

Nöstlinger, Christine: **Ko se je moj oče hotel poročiti z materjo Anne Lachs.**

Prev. Stanislav M. Maršič. Celovec: Mohorjeva založba, 2015, 174 str.

| P | 2. stopnja | [ZELO DOBRO]

| družina, matere, nesporazum, očetje, prijateljstvo, samohranilstvo



"Proti odraslim ne moreš napraviti ničesar, ob njih si nemočen! Odrasli odhajajo v Savdsko Arabijo, prodajajo hiše, zastrupljajo pse, se selijo v druga mesta in si hočejo ustvariti družino skranko - in vse to se dogaja, ne da bi te kaj vprašali. Tebi preostaja samo to, da rečeš da in amen." (str. 133)

Enajstletni Cornelius je zgrožen, ko izve, da se njegov oče želi ponovno poročiti, in to z materjo nove sošolke Anne, ki ni prav nič prijetna deklica. Ker pa tudi ona nasprotuje poroki, otroka kljub nesimpatiji drug do drugega skujeta načrt, kako bi jo preprečila. Pisateljica z empatijo – v obliki prvoosebne pripovedi Corneliusa – pripoveduje o problematiki ločenih in sestavljenih družin, o občutkih obeh otrok, njuni jezi, razočaranju in osamljenosti. Ves čas je na strani otrok: starši otrokoma povzročajo vedno nove težave, niso iskreni do njiju, ne upoštevajo njunih želja in potreb idr., pa vendar tudi prijetno presenetijo. Njeno mojstrsko pisanje je privlačno, duhovito, tudi ganljivo. Toda otrokoma pripisuje sposobnosti in dejanja (mestoma res simpatično pretirava), ki morda vendale presegajo njuno starost, tudi če upoštevamo, da imajo otroci ločenih staršev več raznovrstnih izkušenj, ob katerih hitreje odraščajo. Tudi naslovnica – ki je edina zares šibka stran te knjige! – ju prikazuje kot mlajša otroka.

Na domači strani Mohorjeve založbe lahko prelistamo nekaj strani knjige:

http://www.mohorjeva.com/knjige_buecher/detajl/ko-se-je-moj-oche-hotel-porochiti-z-materjo-anne-lachs

Spodbude za branje:

- **Otroke drugega triletja OŠ** povabim (morda s citatom iz knjige, s kratko predstavitvijo ali z nekaj stranmi na domači strani Mohorjeve založbe), da knjigo preberejo.
- Po branju otrokom prisluhnem, kaj bodo spontano povedali o njej. Previdna sem, nič ne silim, vse več je namreč otrok iz ločenih in sestavljenih družin, ne želim, da bi bil kdo prizadet. Torej tenkočutno in z empatijo! Morda bo kateremu od otrok knjiga in pogovor o njej vendarle »v pomoč« ☺

Nadaljnje spodbude za branje:

- V mladinski književnosti, tako v izvirno slovenski kot prevedeni, je ločitev staršev dokaj pogosta tema. Toda tokrat bi svetovala v branje samo še en roman pisateljice Christine Nöstlinger:

Nöstlinger, Christine: **Tako in tako in sploh: roman.**

Prev. Ana Grmek. Celovec; Ljubljana; Dunaj: Mohorjeva založba, 2006, 114 str.

| P | 2. stopnja | o avtorjih, za pogovore o knjigah | bratje, družina, ločitve, očetje, sestre

Krajši, problemsko naravnani roman Nöstlingerjeve naseljujejo (in izmenično upovedujejo) trije glavni junaki – petnajstletna Karli in njena brata, trinajstletni Ani in sedemletni Spidi. Avtorica se z njihovo pomočjo loti skrhanih družinskih odnosov, ki pripeljejo do tega, da iz ene družine nastaneta dve. Pri tem njena pozornost velja predvsem otrokom in njihovem spoprijemanju z družinsko krizo in rošadami družinskih članov. Z (iz)menjavo pripovedovalcev avtorica doseže večplastno karakterizacijo likov in zanimivo dinamiko, tako na kompozicijski kot na vsebinski ravni. Škoda je le, da je trojica prepovršno izoblikovana na jezikovno-slogovni ravni; po tej plati namreč Karli in Ani delujeta kot en in isti pripovedovalec. Nöstlingerjeva sicer resno temo mehča z duhovitostjo in bralcem, ki so se nemara znašli v podobnem položaju kot njeni junaki, ponuja optimistično vizijo življenja z ločenima staršema.

- Priznana in priljubljena odlična avstrijska pisateljica Christine Nöstlinger (1936) je prejemnica Andersenove nagrade 1984 in ALMA 2003. V slovenščino imamo prevedenih skoraj 50 njenih knjig. Tu smo izbrali samo tiste, ki so namenjene predvsem mladim bralcem 2. starostne stopnje (4.- 6. razred). V njih pisateljica obravnava zelo različne probleme. Katere? Mladi bralci si razdelijo knjige po svojih zanimanjih, jih preberejo in vsak poroča o svoji knjigi:

Nöstlinger, Christine: **Pes gre v širni svet.** Prev. Tanja Viher. Ilustr. Jutta Bauer. Ljubljana: Mladinska knjiga, 1995. (Pisanice), 155 str. | P | 2. stopnja | psi, živali v domišljiji

Nöstlinger, Christine: **Capasta Loreta.** Prev. Ana Grmek. Celovec: Mohorjeva založba, 2011, 96 str. | P | 2. stopnja | [ZELO DOBRO] | dekleta, fantje, zaljubljenost

Nöstlinger, Christine: **Debela Nela in zavaljeni Jani.** Prev. Lučka Jenčič. Celovec: Mohorjeva založba, 1998. (Vigred), 88 str. | P | 2. stopnja | debelost, drugačnost, prijateljstvo, strpnost

Nöstlinger, Christine: **Pavli Puding nepridipravom meša štrene.** Prev. Ana Marija Toman. Ilustr. Barbara Waldschütz. Radovljica: Didakta, 2012, 158 str. | P | 2. stopnja | [DOBRO], recepti | detektivi, družine, hrana, kuhanje

Nöstlinger, Christine: **Požvižgamo se na kumaričinega kralja.** Prev. Meta Ornik. Ilustr. Jutta Bauer. Ljubljana: Mladinska knjiga, 1994, 130 str. | P | 2. stopnja | bolezni, dečki, družina, fantastična bitja, očetje

Nöstlinger, Christine: **Rozi Rigler, dobri duh.** Prev. Ana Grmek. Ljubljana: Družba Piano, 2009, 159 str. | P | 2. Stopnja | deklice, duhovi, namišljeni prijatelji, strah

Nöstlinger, Christine: **TV Karel:** iz dnevnika Antona M., najdenega pri temeljiti preiskavi stanovanja Ane M. iz Malega Oreška. Prev. Tina Mahkota. Ilustr. Jutta Bauer. Ljubljana: Mladinska knjiga, 1996. (Pisanice), 64 str. | P | 2. stopnja | dnevnik | dečki, namišljeni prijatelji, osamljenost, televizija

Nöstlinger, Christine: **Vila Henrieta.** Prev. Ana Grmek. Celovec: Mohorjeva založba, 2009, 181 str. | P | 2. stopnja | o avtorjih | dom, družina

(Seznam je pripravljen s pomočjo Priročnikov za branje kakovostnih mladinskih knjig, ki jih pripravlja Pionirska – center za mladinsko književnost in knjižničarstvo pri Mestni knjižnici Ljubljana: <http://www.mklj.si/prirocnik/item/451>)